



# IL State Senator Karina Villa



EL BOLETÍN DEL DISTRITO 25

17 DE JUNIO, 2021

Hola amigos y vecinos, Illinois ha entrado oficialmente en la Fase 5. ¡No puedo estar más emocionada! Gracias a todos los que fueron proactivos y buscaron la vacuna. Según la IDPH, el 51.75% de todos los residentes del condado de DuPage, el 43.66% de los residentes del condado de Kane y el 45.28% de los residentes del condado de Kendall están completamente vacunados contra el COVID-19.

## Illinois Restaurado

La Fase 5 del plan de reapertura del estado eliminará todos los límites y restricciones de capacidad restantes. Esto significa que:

- Los negocios y las escuelas reanudan sus operaciones normales con nuevos procedimientos de seguridad.
- Convenciones, festivales y grandes eventos pueden proceder a capacidad completa.
- Las máscaras ya no son necesarias para las personas vacunadas en la mayoría de los entornos--según la guía de CDC.
- Un mandato de máscaras sigue en vigor en la atención médica y los entornos escolares.

## Subvenciones de DCEO

El Departamento de Comercio y Oportunidades Económicas de Illinois ha abierto las siguientes subvenciones para pequeñas empresas:

- ❖ Shuttered Venue Operators Grant (SVOG) provee asistencia de

emergencia a lugares elegibles que fueron perjudicados por la pandemia.

El negocio debe haber estado en operación el 29 de febrero de 2020 y cumplir con uno de los siguientes.

- Operadores o promotores de salas en vivo
- Productores teatrales
- Operadores de organizaciones de artes escénicas en vivo
- Operadores de museos, zoológicos, y acuarios relevantes que cumplan con criterios específicos
- Operadores de salas de cine
- Representantes de talento

Para más información, por favor haz clic [AQUÍ](#).

- ❖ COVID-19 *Economic Injury Disaster Loan* (EIDL)-es un préstamo que debe reembolsar. El interés del préstamo para negocios es del 3.75% y para las organizaciones sin fines de lucro es del 2.75% con plazos de hasta 30 años. Para más información, por favor haz clic [AQUÍ](#).
- ❖ *Illinois Small Business Development Centers* (SBDC): brindan asesoramiento personalizado, asistencia para buscar las mejores opciones para programas de apoyo financiero, asistencia técnica con requisitos de documentación para preparar solicitudes y más. Encuentre su SBDC más cercano [AQUÍ](#).
- ❖ *DCEO Office of Regional Economic Development* (Equipo RED) y *Office of Minority Economic Empowerment* (OMEE): brindan referencias

específicas y asesoramiento para oportunidades económicas a empresas y comunidades basadas en la geografía (Equipo RED) y en apoyo de negocios dirigidos por minorías; incluyendo mujeres, personas con discapacidades y pequeños negocios dirigidos por veteranos (OMEE). Para conectarse con el miembro del Equipo RED de su área, haga clic [AQUÍ](#). Para conectarse con OMEE, haga clic [AQUÍ](#).

### **Actualización sobre legislación:**

Este miércoles, por la mañana, el gobernador JB Pritzker, firmó HB3922, haciendo Juneteenth oficialmente un día feriado en Illinois. Estoy orgullosa de haber ayudado a pasar esta legislación tan importante en esta sesión. El estado bajará banderas a media asta en Juneteenth—que cae un sábado este año— y una bandera para el día feriado ondeará en la capital del estado.

### **Dentro del Distrito**

Para nuestro evento Ride with Karina en Batavia, ¡ayer monté una bicicleta por primera vez en años! Me divertí mucho, gracias a todos los que disfrutaron de una hermosa noche de verano conmigo, la Comisión de Bicicletas Batavia y mi equipo.  
--inserte la foto aquí--

### **¿Qué Sigue?**

¡El próximo jueves tendremos nuestra reunión del comité de medio ambiente a las 7 pm! Para los enlaces de zoom, envíe un correo electrónico a [environment.49th@gmail.com](mailto:environment.49th@gmail.com).

Como siempre, si quiere contactar a mi oficina puede marcar al 630 326 9419 o por correo electrónico [constituentservices@senatorvilla.com](mailto:constituentservices@senatorvilla.com)

Reciba un cordial saludo,



Karina Villa, MSW  
Senadora Estatal, Distrito 25